

# RÉSULTATS OFFICIELS / OFFICIAL RESULTS

## Élections municipales 2010 / 2010 Municipal Elections

### CITÉ DE / CITY OF CLARENCE-ROCKLAND

CANDIDATS / CANDIDATES	# VOTES
Pierre R. Charron	3951
<b>Marcel P. Guibord</b>	<b>4573 (elected / élu)</b>
Réjean J. Mathurin	469
<b>QUARTIER 1</b>	
<b>Michel Thivierge</b>	<b>747 (elected / élu)</b>
Claude H. Vachon	696
<b>QUARTIER 2</b>	
<b>André Henrie</b>	<b>412 (elected / élu)</b>
Jean-Claude Marinier	91
Jacques Taillefer	336
Jacques Tessier	386
<b>QUARTIER 3</b>	
Francine Mault	483
<b>Bernard Payer</b>	<b>621 (elected / élu)</b>
<b>QUARTIER 4</b>	
Jacques Archambault	544
<b>Raymond Serrurier</b>	<b>663 (elected / élu)</b>
<b>QUARTIER 5</b>	
<b>Guy Félio</b>	<b>556 (elected / élu)</b>
Sherri Moore-Arbour	469
<b>QUARTIER 6</b>	
<b>Guy Desjardins</b>	<b>517 (elected / élu)</b>
Sylvie Riopel	376
<b>QUARTIER 7</b>	
Gérard Bertrand	232
<b>René Campeau</b>	<b>419 (elected / élu)</b>
Jean-Pierre Chartrand	298
<b>QUARTIER 8</b>	
<b>Diane Choinière</b>	<b>580 (elected / élu)</b>
Serge Dicaire	215
Garry Edwards	279

<b>Conseil scolaire des écoles publiques de l'Est de l'Ontario</b> (Clarence-Rockland, Casselman, Nation & Russell)	<b># VOTES</b>
<b>Guylain Laflèche</b>	<b>607 (elected / élu)</b>
Nicolas Séguin	524

<b>Upper Canada District School Board</b> (Alfred & Plantagenet, Casselman, Champlain, Clarence-Rockland, East Hawkesbury, Hawkesbury, Russell & Nation)	<b># VOTES</b>
<b>Caroll Carkner</b>	<b>4694 (elected / élu)</b>
Stephen Cody	1808

(original signed)

\_\_\_\_\_  
 Monique Ouellet, A.M.C.T.  
 Greffière / Clerk

## Conseil scolaire des écoles publiques de l'Est de l'Ontario

<b>Guylain Laflèche</b>	# votes
Clarence-Rockland	339
Casselman	61
Nation	110
Russell	97
<b>TOTAL</b>	<b>607</b>

Nicolas Séguin	# votes
Clarence-Rockland	300
Casselman	38
Nation	55
Russell	131
<b>TOTAL</b>	<b>524</b>

## Upper Canada District School Board

<b>Caroll Carkner</b>	# votes
Alfred & Plantagenet	133
Casselman	67
Champlain	886
Clarence-Rockland	1139
East Hawkesbury	207
Hawkesbury	849
Russell	1114
Nation	299
<b>TOTAL</b>	<b>4694</b>

Stephen Cody	# votes
Alfred & Plantagenet	110
Casselman	57
Champlain	94
Clarence-Rockland	631
East Hawkesbury	23
Hawkesbury	268
Russell	474
Nation	151
<b>TOTAL</b>	<b>1808</b>